

**TINNE STIFTUNG – SÜDTIROL FÜR KUNST, KULTUR UND BILDUNG
RECHTSSITZ I-39043 KLAUSEN / ITALIEN**

Frag 1

Steuernummer: 92064360214

**PROTOKOLL DES STIFTUNGSRAT
AUSZUG**

Nr. 32

Im Jahre zweitausenddreißig am siebten Februar (07.02.2023) um 17:00 Uhr ist der Stiftungsrat der Tinne-Stiftung – Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung zu seiner zweiunddreißigsten Sitzung online zusammengekommen. Anwesend sind der Präsident des Stiftungsrates Wilhelm Obwexer, Vizepräsidentin Maria Gasser, Dott. Marisa Giurdanella ab 17:15 Uhr und Dr. Michael Kohler (bis 18:15 Uhr) und ohne Stimmrecht anwesend ist die Schriftführerin Natalie Moser; entschuldigt ist Marco Lamber.

TOP 3: Zusatzklärung für Beauftragungen vom 30. Stiftungsrat: Hotel & Verpflegung

Frau Moser erklär, dass sich bei den Beauftragungen für Hotel und Verpflegung für das Preisgericht kurzfristig Änderungen ergeben haben. Welche hiermit mit Beschluss wie folgt einstimmig genehmigt werden:

Protokoll Nr. 32/03/01: Zusatzklärung Unterkunft und Abendessen Preisgericht

Kurzfristige Änderungen bei der Durchführung der Beauftragung laut Protokoll Nr. 30/06/01: Hotel Spitalerhof:

- a) 6 EZ oder DZ zur EZ-Nutzung mit Frühstück, 2 Übernachtungen zu je 80€, pro Zimmer und pro Nacht mit Frühstück + Kurtaxe
 - b) Preisgericht am FR 13.01.2023 am Abend 19 Personen à la carte zu je 25€
 - c) Preisgericht am SA 14.01.2023 am Abend 19 Personen à la carte zu je 25€
- Gesamtpreis von 1.736,37€ + MwSt

Protokoll Nr. 32/03/02: Zusatzklärung Mittagessen Preisgericht

Kurzfristige Änderungen bei der Durchführung der Beauftragung laut Protokoll Nr. 30/06/02: Restaurant Gasslbräu

- Preisgericht am SA 14.01.2023, Mittagessen 11 Personen à la carte
 - Preisgericht am SO 15.01.2023, Mittagessen 12 Personen à la carte
- Gesamtpreis von 522,73€ + MwSt

TOP 4: Bericht Preisgericht TINNE-Wettbewerb 14.+15.01.2023 und Genehmigung Ergebnis-Protokoll

Der Stiftungsrat hat das beiliegende Ergebnis-Protokoll des Preisgerichtes vom 14. und 15. Jänner 2023 gelesen und einstimmig angenommen. Laut Auslobung ist das Ergebnis bindend für den Stiftungsrat und wird deshalb mit Beschluss Protokoll Nr. 32/04/01 angenommen.

Durch das Ergebnis des Preisgerichtes (3. Platz ex aequo) wurden die Preisgelder durch das Preisgericht angepasst (erhöht) und werden in dieser Form mit Protokoll Nr. 32/04/02 vom anwesenden Stiftungsrat genehmigt:

Preisgelder-Erhöhung von 82.000,00€ auf 83.000,00€ netto (zuzüglich Steuern)

Preisgelder werden in folgender Höhe an die einzelnen Teilnehmer ausbezahlt:

1. Preis: 23.000,00 Euro

2. Preis: 16.000,00 Euro

3. Preis: 10.000,00 Euro

3. Preis ex aequo: 10.000,00 Euro

8 Nichtprämierte erhalten Anerkennung von je 3.000,00 Euro

Auszug Auslobung Wettbewerb:

„Preise

Das Preisgericht verfügt insgesamt über einen Betrag von 82.000,00 Euro für die Vergabe von Preisen und Anerkennungen für besonders qualitätsvolle Projekte. Die einzelnen Preise betragen:

1. Preis: 23.000,00 Euro

2. Preis: 16.000,00 Euro

3. Preis: 10.000,00 Euro

Für Anerkennungen von drei weiteren interessanten Projekten steht ein Gesamtbetrag von 15.000,00 Euro zur Verfügung. Aufgrund des „kollektiven“ Charakters dieses Wettbewerbes und dem zusätzlich verlangten „Konzeptmodell“, wird den Nichtprämierten eine Spesenvergütung in der Höhe von 3.000,00 Euro zuerkannt. Alle Beträge verstehen sich zuzüglich Vor- und Fürsorgebeiträge und MwSt.“

Auszug Ergebnis Protokoll Wettbewerb:

„Das Preisgericht bestätigt einstimmig diese Entscheidung und entscheidet die für Anerkennungen vorgesehene Summe wie folgt aufzuteilen: der ex aequo gereichte 3. Platz erhält ebenfalls 10.000 Euro, wie von der Auslobung für den 3. Platz vorgesehen. Der Rest wird aufgestockt, so dass alle nicht prämierten Arbeiten gemäß Auslobung 3.000 Euro erhalten.“

TOP 6: Ausschreibung-Marktkanalyse: Kommunikationsbeauftragte/r und Beauftragung

Frau Moser informiert den Stiftungsrat über die Marktanalyse für die Beauftragung eines/r Kommunikationsbeauftragten. Es ist ein Angebot von Frau Crepaz Gabriela eingegangen. Das Angebot liegt dem Stiftungsrat vor. Es entsteht eine Diskussion bezüglich der Kommunikationsstrategie von Frau Crepaz und auch bezüglich deren Preisvorstellungen. Der Stiftungsrat vertagt die Entscheidung und Beauftragung auf den nächsten Stiftungsrat. Bis dahin soll Herr Obwexer ein Gespräch mit Frau Crepaz führen um ihre Aufgaben genau abzustimmen und über den Preis zu sprechen.

TOP 8: diverse Beauftragungen: Grafik, Übersetzungen it, Übersetzungen en, Druck, Simultanübersetzung, Technik, Fotograf, ACS Jahrestarif, FUZ Hosting/Domain, Unterkunft, Restaurant

Frau Moser erklärt die zu beauftragenden Kostenangebote, als Grundlage für die Beratung des Stiftungsrates. Diese erläuterten Kostenangebote können laut Haushalt 2022 und 2023 beauftragt werden und werden vom anwesenden Stiftungsrat wie folgt genehmigt:

Protokoll Nr. 32/08/01: Jahresbeauftragung ACS – Office 365 + Backup

Gesamtpreis ohne Technikstunden: ca. 452,04€ + MwSt.

Protokoll Nr. 32/08/02: Jahresbeauftragung FUZ – Domain + Hosting

Gesamtpreis 680,00€ + MwSt. für 12 Monate

- www.tinnestiftung.it – Domain und Hosting, - www.tinne.it – Domain + Übernahme
- 5 Technikerstunden

Protokoll Nr. 32/08/03: Grafik Wettbewerbsdokumentation

Gesamtpreis für Grafik Wettbewerbsdokumentation

80 Stunden à 72€ = 5.760,00€ +22% MwSt

Protokoll Nr. 32/08/04: Druck Wettbewerbsdokumentation und Postkarte

KRALER Druckerei

- Broschüre Doku – 350 Stück - mit Fadenbindung 2.080,00€ + MwSt. oder
- Postkarte – 500 Stück – 145,00€ +MwSt.

Gesamtpreis: 2.225,00+22%MwSt

Protokoll Nr. 32/08/05: Übersetzung Texte für Wettbewerbsdoku in EN

MARSH Christopher (bereits bei Konzeptbuch)

Übersetzung von 16.666 Zeichen + Lektorat

Gesamtpreis: 550,00€ +20%MwSt = 660,00€

Protokoll Nr. 32/08/06: Übersetzung Texte für Wettbewerbsdoku in IT

Übersetzung von 15.000 Zeichen und Lektorat

SUSANNA PICCOLI

Gesamtpreis: 442,00€ +20%Quellensteuer = 520,00€

Protokoll Nr. 32/08/07: Simultanübersetzung Infotag

Beidseitige Simultanübersetzung mit 2 Dolmetschern von 17:00-21:00 Uhr

Gesamtpreis: 1.400,00€ (inkl.4% INPS + 22% MwSt.)

Protokoll Nr. 32/08/08: Fotograf für Infotag + Portraits

Ingrid Heiss - Reportage 15:00-21:00 Uhr + Studio on Location für Portraits + Gruppenfotos

Gesamtpreis: 1.500,00€ + MwSt.

Kurzfristige Abgabe vor dem Stiftungsrat von Herrn Khuen Gregor – Gesamtpreis von 1.250,00€ + MwSt.

Frau Moser soll mit Frau Heiss in Verhandlung treten, ob sie ihr Angebot auf 1.250,00€ senken kann. Wenn diese Preissenkung möglich ist, wird Frau Heiss beauftragt; andernfalls Herr Khuen.

Nachtrag: Frau Heiss konnte den Preis leider nicht auf 1.250,00€ senken, somit wird Herr Khuen beauftragt: Gesamtpreis von 1.250,00€ + MwSt.

Protokoll Nr. 32/08/09: Technik für Infotag

Technische Geräte und Betreuung: Ton, Mitschnitt 1 Kamera, Simultanübersetzungs-Technik
Gesamtpreis: 3.680,00€ (+ 22% MwSt.)

Für die beiden weiteren Beauftragungen soll Frau Moser abklären, ob eine Beauftragung über die Ökonomatskassa möglich ist. Sollte die Abrechnung über die Ökonomatskassa nicht möglich sein, dann werden beide Beauftragungen als Direktvergaben vergeben.

Nachtrag: Abwicklung über Ökonomatskassa ist möglich.

Protokoll Nr. 32/08/10: Mittagessen für Team Infotag

Restaurant Vogelweide Klausen

FR 24.02.2023, Mittagessen ca. 15 Personen Mittagsmenü à 25,00€ inklusive Getränke

Herr Obwexer verlässt die Online-Sitzung.

Protokoll Nr. 32/08/11: Übernachtungen Infotag

Hotel Alter Schlachthof Brixen

2x Zweibettzimmer von 24.02. auf 25.02.2023 mit Frühstück

Die Sitzung wird mit 18:45 Uhr beendet.

DER VORSITZENDE

Wilhelm Obwexer

DIE SCHRIFTFÜHRERIN

Natalie Moser